

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial del producto: FD 350 Toallitas desinfectantes Classic

Revisión : 07.11.2012

Versión : 1.0.0

Fecha de edición : 24.11.2012

### 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

FD 350 Toallitas desinfectantes Classic

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### Usos relevantes identificados

Las toallitas desinfectantes FD 350 son apropiadas para la desinfección y limpieza de las superficies de los productos sanitarios por ejemplo reposacabezas y apoyabrazos de los sillones de los equipos dentales, mesas elevables, bandejas de instrumentos, manteas de lámparas, piezas de mano y contraángulos, fundas protectoras de películas intraorales, etc.

##### Categoría del producto

PCO - Otros  
desinfectante

##### Usos no recomendados

Ninguna al usar según las indicaciones.

##### Observacion

El producto es para uso profesional.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Suministrador (fabricante / importador/ usuario posterior/ comerciante)

orochemie GmbH + Co. KG

**Calle :** Max-Planck-Straße 27

**Número Postal/Ciudad :** 70806 Kornwestheim

**Teléfono :** +49 7154 1308-0

**Telefax :** +49 7154 1308-40

**Persona de contacto para informaciones :** DÜRR DENTAL AG, Postfach 1264, D-74302 Bietigheim-Bissingen

No. de tel.: +49 7142 705-0, No. de fax.: +49 7142 61365, info@duerr.de

en España:

DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S.A., C/Serra de la Salut, 11 - Nave 6, Polígono Industrial Santiga, E-08210 Barbera del Valles (Barcelona)

No. De tel.: +34 9 37 18 33 35, No. De fax.: +34 9 37 29 62 32, durr dental@durr dental.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

INT: +49 6132 84463 (24 h/7 d)

### 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación según las líneas directrices 67/548/UEE o 1999/45/UE

Fácilmente inflamable.

F ; R 11

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetaje (67/548/CEE o 1999/45/CE)

Símbolos de peligro e indicaciones de peligro para sustancias peligrosas y preparaciones



F+ ; Fácilmente inflamable

##### Frases R

11

Fácilmente inflamable.

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial del producto:** FD 350 Toallitas desinfectantes Classic  
**Revisión :** 07.11.2012 **Versión :** 1.0.0  
**Fecha de edición :** 24.11.2012

### Frases S

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

## 2.3 Otros peligros

Ninguno

## 3. Composición/ Información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

#### Descripción

FD 350 contiene alcoholes, aromáticos y sustancias auxiliares en solución acuosa.

#### Componentes peligrosos

##### 1 paño contiene:

1-PROPANOL ; REACH número de registro : 01-2119486761-29 ; EU-número : 200-746-9; CAS Nº : 71-23-8

Partes por peso : 0,72 g

Clasificación 67/548/CEE : F ; R11 Xi ; R41 R67

Clasificación 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 2 ; H225 Eye Dam. 1 ; H318 STOT SE 3 ; H336

ETANOL ; REACH número de registro : 01-2119457610-43 ; EU-número : 200-578-6; CAS Nº : 64-17-5

Partes por peso : 0,59 g

Clasificación 67/548/CEE : F ; R11

Clasificación 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 2 ; H225 Eye Irrit. 2 ; H319

#### Advertencias complementarias

Texto de la R-, H- y EUH-frase: ver bajo párrafo 16.

## 4. Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Información general

En todos los casos de duda o si existen síntomas, pedir consejos médicos.

#### En caso de inhalación

No son necesarias medidas especiales.

#### En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. En todos los casos de duda o si existen síntomas, pedir consejos médicos.

#### Después de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

#### En caso de ingestión

No son necesarias medidas especiales.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ninguno

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

#### Material extintor adecuado

Dióxido de carbono (CO2). Polvo extintor. Agua pulverizadora. Dispersión finísima de agua.

#### Material extintor inadecuado

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial del producto: FD 350 Toallitas desinfectantes Classic  
Revisión : 07.11.2012  
Fecha de edición : 24.11.2012

Versión : 1.0.0

Chorro completo de agua.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No se conocen.

#### Productos de combustión peligrosos

No se conocen.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Adaptar equipo protector al incendio circundante.

#### Equipo especial de protección en caso de incendio

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar equipamiento de protección personal. Eliminar toda fuente de ignición. No fumar durante su utilización. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

#### Personal no formado para emergencias

Usar equipamiento de protección personal. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

#### Personal de intervención

##### Protección individual

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No son necesarias medidas especiales.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

#### Para limpieza

No son necesarias medidas especiales.

#### Otra información

Eliminar los paños usados como basura doméstica, no desecharlos por el inodoro.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Ninguno

## 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Observar los avisos de seguridad y las instrucciones de uso del envase.

#### Medidas de protección

##### Medidas de protección contra incendios

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios. No fumar durante su utilización.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. No guardar a temperaturas bajo 5 °C.

#### Indicación sobre almacenamiento junto

Almacenar separado de alimentos. No almacenar junto con sustancias incendiarias y autoinflamables, ni tampoco con sustancias sólidas fácilmente inflamables.

### 7.3 Usos específicos finales

Ninguno

## 8. Controles de exposición/protección individual

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial del producto:** FD 350 Toallitas desinfectantes Classic  
**Revisión :** 07.11.2012  
**Fecha de edición :** 24.11.2012

**Versión :** 1.0.0

### 8.1 Parámetros de control

#### Valores límites de puesto de trabajo

ETANOL ; CAS Nº : 64-17-5

Tipo de valor límite (país de origen) : TLV/TWA ( E )

Valor límite : 1000 ppm / 1910 mg/m<sup>3</sup>

1-PROPANOL ; CAS Nº : 71-23-8

Tipo de valor límite (país de origen) : TLV/STEL ( E )

Valor límite : 400 ppm / 1000 mg/m<sup>3</sup>

#### Valores DNEL/DMEL og PNEC

No se disponen de indicaciones sobre la preparación.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Protección individual

##### Protección de ojos y cara

No son necesarias medidas especiales.

##### Protección de piel

###### Protección de la mano

Contacto breve (nivel 2: < 30 min): Guantes protectores desechables de la categoría III según EN 374, p. ej. material nitrilo, grosor de capa 0,1 mm.

Contacto prolongado (nivel 6: < 480 min): Guantes protectores de la categoría III según EN 374, p. ej. material nitrilo, grosor de capa 0,7 mm. Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control.

###### Protección corporal

Protección corporal: no necesario.

###### Protección respiratoria

No son necesarias medidas especiales.

#### Medidas generales de protección e higiene

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Conservar las ropas de trabajo en un lugar separado. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

#### Controles de la exposición profesional

##### Medidas técnicas para evitar exposiciones

Asegurar una ventilación adecuada.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Aspecto

**Forma/estado :** paños

**Color :** blanco

#### Olor

suavemente aromático - alcohol

#### Datos básicos relevantes de seguridad

**Temperatura de fusión/zona de fusión :** ( 1013 hPa ) no aplicable

**Temperatura de ebullición/zona de ebullición :** ( 1013 hPa ) no aplicable

**Punto de inflamabilidad :** combustible DIN 51755

**Temperatura de ignicio :** combustible

**Umbral mínimo de explosión :** insignificante

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial del producto: FD 350 Toallitas desinfectantes Classic

Revisión : 07.11.2012

Versión : 1.0.0

Fecha de edición : 24.11.2012

Umbral máximo de explosión :		insignificante
Presión de vapor :	( 50 °C )	no aplicable
Densidad :	( 20 °C )	ninguno(a)/ninguno(a)
Test de separación de disolventes :	( 20 °C )	no aplicable
Solubilidad en agua :	( 20 °C )	-
pH :		-

### 9.2 Información adicional

Ninguno

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Ninguna al usar según las indicaciones.

### 10.2 Estabilidad química

No se conocen.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguna al usar según las indicaciones.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

No existen informaciones.

### 10.5 Materiales incompatibles

No existen informaciones.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conocen.

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Concentrado:

#### Efectos agudos

##### Toxicidad oral aguda

Parámetro :	LD50
Camino de exposición :	Oral
Especie :	Rata
Dosis efectiva :	> 2000 mg/kg
Methode :	OECD 401. OECD 402.

##### Experiencias de la práctica / en seres humanos

El producto no tiene propiedades ni irritantes de la piel, ni sensibilizantes.

##### Toxicidad dermal aguda

Parámetro :	LD50
Camino de exposición :	Dérmica
Especie :	Rata
Dosis efectiva :	> 2000 mg/kg

#### Efecto de irritación y cauterización

Corrosión dérmica in vitro: no irritante. Methode : OECD 431. Ojo de conejo: no irritante. Methode : OECD 405.

#### Sensibilización

Cobaya: no sensibilizante. Methode : OECD 406.

### 11.4 Informaciones adicionales

La clasificación toxicológica del producto, se realizó en función de los resultados del procedimiento de cálculo de las Directrices Generales de Preparación (1999/45/CE), así como a nuestros propios informes de pruebas.

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial del producto: FD 350 Toallitas desinfectantes Classic

Revisión : 07.11.2012

Versión : 1.0.0

Fecha de edición : 24.11.2012

## 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Toxicidad acuática

No se disponen de indicaciones sobre la preparación.

##### Toxicidad de peces aguda (a corto plazo)

Parámetro : LC50 ( 1-PROPANOL ; CAS Nº : 71-23-8 )  
Especie : Pimephales promelas (pez pimephales promelas)  
Parámetro analizador : Acute (short-term) fish toxicity  
Dosis efectiva : 4480 mg/l  
Tiempo de exposición : 96 h

Parámetro : LC50 ( ETANOL ; CAS Nº : 64-17-5 )  
Especie : Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)  
Parámetro analizador : Acute (short-term) fish toxicity  
Dosis efectiva : 11200 mg/l

##### Aguda (corto plazo) toxicidad para dafnien

Parámetro : EC50 ( 1-PROPANOL ; CAS Nº : 71-23-8 )  
Especie : Daphnia magna ( pulga acuática grande)  
Parámetro analizador : Acute (short-term) daphnia toxicity  
Dosis efectiva : 3644 mg/l  
Tiempo de exposición : 48 h

Parámetro : EC50 ( ETANOL ; CAS Nº : 64-17-5 )  
Especie : Cediopapnia spec  
Parámetro analizador : Acute (short-term) daphnia toxicity  
Dosis efectiva : 1806 mg/l

##### Aguda (corto plazo) toxicidad para las algas

Parámetro : EC50 ( 1-PROPANOL ; CAS Nº : 71-23-8 )  
Especie : Scenedesmus subspicatus  
Parámetro analizador : Inhibición del tipo de crecimiento  
Dosis efectiva : 3100 mg/l  
Tiempo de exposición : 168 h

Parámetro : EC50 ( ETANOL ; CAS Nº : 64-17-5 )  
Especie : Chlorella vulgaris  
Parámetro analizador : Acute (short-term) algae toxicity  
Dosis efectiva : 275 mg/l

Parámetro : EC50 ( ETANOL ; CAS Nº : 64-17-5 )  
Especie : Selenastrum capricornutum  
Parámetro analizador : Acute (short-term) algae toxicity  
Dosis efectiva : 440 mg/l

Parámetro : IC50 ( ETANOL ; CAS Nº : 64-17-5 )  
Especie : Scenedesmus subspicatus  
Parámetro analizador : Acute (short-term) algae toxicity  
Dosis efectiva : > 100 mg/l

##### Toxicidad de bacterias

Parámetro : EC50 ( 1-PROPANOL ; CAS Nº : 71-23-8 )  
Especie : Pseudomonas putida  
Parámetro analizador : Bacteria toxicity  
Dosis efectiva : 2700 mg/l  
Tiempo de exposición : 16 h

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

#### Desintegración abiótica

Ningún dato disponible.

#### Biodegradable

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial del producto:** FD 350 Toallitas desinfectantes Classic  
**Revisión :** 07.11.2012  
**Fecha de edición :** 24.11.2012

**Versión :** 1.0.0

Ningún dato disponible.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No existen informaciones.

### 12.4 Movilidad en el suelo

#### Distribución conocida e inesperada a compartimentos ecologistas

paños No hay datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No existen informaciones.

### 12.6 Otros efectos adversos

No existen informaciones.

### 12.7 Más indicaciones ocológicas

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Evacuación del producto / del embalaje

##### Opciones de tratamiento de residuos

##### Eliminación apropiada / Producto

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad. Eliminar los paños usados como basura doméstica, no desecharlos por el inodoro. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

##### Eliminación apropiada / Embalaje

Los recipientes limpiados deben ser reciclados.

## 14. Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

UN 3175

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

#### Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

SÓLIDOS QUE CONTENGAN LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. ( N-PROPANOL · ETANOL )

#### Transporte marítimo (IMDG)

SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. ( N-PROPANOL · ETHANOL )

#### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. ( N-PROPANOL · ETHANOL )

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

#### Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

**Clase(s) :** 4.1  
**Código de clasificación :** F1  
**Clase de peligro :** 40  
**Clave de limitación de túnel :** E  
**Disposiciones especiales :** LQ 1 kg · LQ 8 · E 2  
**Hoja de peligro :** 4.1

#### Transporte marítimo (IMDG)

**Clase(s) :** 4.1  
**Número EmS :** F-A / S-I  
**Disposiciones especiales :** LQ 1 kg · E 2  
**Hoja de peligro :** 4.1

#### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

**Clase(s) :** 4.1

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

Nombre comercial del producto: FD 350 Toallitas desinfectantes Classic  
Revisión : 07.11.2012  
Fecha de edición : 24.11.2012

Versión : 1.0.0

Disposiciones especiales : E 2  
Hoja de peligro : 4.1

### 14.4 Grupo de embalaje

II

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte por vía terrestre (ADR/RID) : No

Transporte marítimo (IMDG) : No

Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR) : No

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Ninguno

## 15. Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos nacionales

Indicaciones para la limitación de ocupación

Juveniles solo pueden manejar este producto según la regla 94/33/UE, si se evitan las acciones de materiales peligrosos.

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta sustancia no se efectuó una valoración de seguridad de sustancias.

## 16. Otra información

### 16.1 Indicación de modificaciones

Ninguno

### 16.2 Abreviaciones y acrónimos

Ninguno

### 16.3 Bibliografías y fuente de datos importantes

Ninguno

### 16.4 Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el decreto (UE) No. 1207/2008 [CLP]

**Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [UE-GHS/CLP]**

Flam. Sol. 1 ; H228 - Materias sólidas inflamables : Categoría 1 ; Sólido inflamable.

**Marcación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]**

**Pictograma de peligro**



Llama (GHS02)

**Palabra de alarma**

Peligro

**Indicaciones de peligro**

H228 Sólido inflamable.

**Indicaciones de seguridad**

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.

# Ficha de datos de seguridad

## conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial del producto:** FD 350 Toallitas desinfectantes Classic  
**Revisión :** 07.11.2012 **Versión :** 1.0.0  
**Fecha de edición :** 24.11.2012

---

P305/351/338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
P403/233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

### 16.5 Contexto de la R-, H- y EUH-frase (Número y texto)

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H228 Sólido inflamable.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
11 Fácilmente inflamable.  
41 Riesgo de lesiones oculares graves.  
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

### 16.6 Indicaciones de enseñanza

Ninguno

### 16.7 Informaciones adicionales

Respetar las instrucciones de uso en la etiqueta.  
Dr. Klaus-Michael Wolf No. de tel.: +49 7154 1308-27 · No. de fax.: +49 7154 1308-40 · info@orochemie.de  
Dipl. Ing. Elisabeth Gehring No. de tel.: +49 7154 1308-37

---

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

---